

YO PROTESTO

Yo protesto contra los países que están produciendo explosiones nucleares. Yo protesto contra esos países que están consumiendo capitales fabulosos en la obra insensata de cargar nuestra atmósfera de radiactividad, y de aumentar la discordia entre los países.

La radiactividad, según lo explica la ciencia, es una amenaza que permanecerá latente durante muchísimos años, y pesará sobre las generaciones futuras como la herencia maldita de nuestra incompreensión. Las pruebas nucleares que han desencadenado Rusia y los Estados Unidos, tienen, entre otros motivos, el de encontrar la forma de hacer más "efectivas" las armas atómicas. Esta "efectividad" está llegando a tal grado, que nuestro mundo maravilloso, obra de milenios, puede quedar reducido a cenizas en unas cuantas horas.

La humanidad no ha tenido la cordura de ser justa y hermanable; de su trato injusto ha nacido el deseo de reivindicación, y de éste el reto y la violencia. Nos encontramos ahora en uno de los momentos más graves de la historia, aunque gran parte de los hombres permanecen inconscientes, igual que insectos desapercibidos sobre el follaje del árbol que se incendia. No puede ser que ante un peligro evidente el hombre normal no reaccione, y que permanezca, por el contrario, sumido en la diaria rutina. Yo protesto!

Si a este se le llama el siglo de la luz, debemos demostrar que no somos ciegos. De esa luz debe nacer la paz mundial, honorable, justa, permanente, como una prueba de que el hombre puede enmendar sus errores con nobleza, antes de ir hasta el fin de una testarudez mortal. Es hora de que los pueblos hambrientos (los tenemos en América y en todo el mundo) protesten en nombre de su pobreza contra los preparativos bélicos, que destruyen innecesariamente sumas inmensas de dinero y acrecientan las amenazas contra la vida; es hora de que los hombres entendamos que nosotros y nuestros hijos tenemos derecho a la vida.

Yo protesto! Yo protesto en nombre de la libertad que me ha dado mi patria, contra las pruebas amenazadoras que realizan Rusia y los Estados Unidos de América. ¿No podrían estas dos grandes potencias llegar a un acuerdo para abolir tanto las pruebas como los arsenales atómicos? Esta es una cuestión de supervivencia. De sensatez. De amor a nosotros mismos. De respeto a Dios.

Setiembre de 1962.

Virgilio Quesada Ramírez

Habla el maestro Constancio C. Vigil

Espantosa miseria moral y material; más de 10 millones de muertos, 45 millones de mutilados y heridos, más de 15 millones de huérfanos, fueron los resultados de la guerra de 1914-1918.

Aún no se hizo el balance completo de esta otra terrible guerra que la estupidez inició en 1939; pero se sabe que el total de los muertos, de los mutilados, de los enloquecidos y de las ruinas es por lo menos doble que el de la guerra anterior. Y, como siempre, después de la diabólica faena atormentan a Europa el hambre y el recrudecimiento de las enfermedades, la exacerbación del odio, el desaliento y el desorden, inevitables complementos de la obra culminante de la soberbia y la insensatez.

Pocos años bastaron para que los principales actores de la gran tragedia de 1914-1918 quedaran todos dormidos bajo tierra tal como duermen los niños en la noche después de su continua movilidad.

Ellos hicieron lo que consideraron su deber; pero es bien triste que algunos supusieron que engrandecían a la patria con horrores que solo dejan lágrimas y ruinas.

Cuesta creer que una existencia tan breve, de por sí llena de desencantos y amarguras, sea degradada con la ferocidad. La razón duda de que los conductores no supieran entenderse buena y sencillamente para repartir entre los pueblos las escasas dulzuras de la vida terrenal.

Los hombres del nuevo mundo no comprendemos que se busque la felicidad por los laberintos de la soberbia; no comprendemos, tampoco, que los pueblos acepten como un recurso para aumentar su bienestar la matanza y la ruina de pueblos.

Se nos ha acusado de soñadores a los que confiamos en justicia.

En todo caso, preferiríamos a aquellos extraviados de la ilusión de vivir y morir en duelo a muerte con los bestiales resabios que afrentan a la especie.

De EL IRIS.

Constancia C. Vigil

LA CUMBRE ESPIRITUAL DEL HOMBRE

Lo esencial no está en ser poeta, ni artista, ni filósofo. Lo esencial es que cada uno tenga la dignidad de su trabajo, la alegría de su trabajo, la conciencia de su trabajo.

El orgullo de hacer las cosas bien, el entusiasmo de sentirse satisfecho, de querer lo suyo, es la sana recompensa de los fuertes, de los que tienen el corazón robusto y el espíritu límpido.

Dentro de los sagrados números de la naturaleza, ninguna labor bien hecha vale menos, ninguna vale más. Todos somos algo necesario y valioso en la marcha del mundo. El que construye la torre y el que construye la cabaña; el que teje los mantos imperiales y el que costura el traje humilde del obrero; el que fabrica las sandalias de sedas imponderables y el que teje la ruda suela que defiende en la heredad el pie del trabajador. Todos somos algo, todos estamos nivelados por esa fuerza reguladora que reparte los dones e impulsa las actividades.

Un grano de arena desquicia y sostiene una pirámide, una mendrugo salva y destruye una vida, una gota de agua mar chita y hace receder un laurel. Todos somos algo, representamos algo, hacemos vivir algo, ansiamos algo.

El que siembra el grano que sustenta nuestro cuerpo, vale tanto como el que siembra la semilla que nutre nuestro espíritu como que en ambas labores va envuelto algo trascendental, noble y humano: dilatar la vida.

Tallar una estatua, pulir una joya, aprisionar un ritmo, animar un lienzo, son cosas admirables. Hacer fecunda la heredad estéril y poblarla de florestas y manantiales; tener un hijo inteligente y bello y luego pulirle y amarle, enseñar-

—Pasa a la Pág. CUATRO

Principio de incertidumbre de Heisenberg

Por el Ingeniero Joaquín-Alfonso Ramírez F.

Conclusiones de Heisenberg

Después de mucho pensar acerca de la imposibilidad de medir la cantidad de movimiento de un electrón que se desplaza y localizar su posición exactamente y al mismo tiempo, Heisenberg concluyó: "Los métodos y procedimientos ordinarios de observación no se pueden aplicar a fenómenos que tienen lugar en la escala atómica.

En este campo debemos abandonar la noción que tenemos de trayectoria como una línea matemática perfectamente definida. Este concepto es suficientemente exacto para estudiar los fenómenos ordinarios de nuestro mesocosmos, pero en el pequeñísimo mundo de los electrones y de los fotones los sucesos no están tan firmemente determinados. Fotones y partículas se mueven aquí dentro de una

cierta amplitud de límites bajo la dirección de ondas, las cuales efectúan esta dirección más bien de un modo probabilista que determinista. Nosotros solamente podemos medir la probabilidad de que una partícula se encuentre en un determinado lugar en un instante dado, pero no podemos localizarla con certeza absoluta. Es imposible, por principio, obtener en el microcosmos del átomo una medida

exacta de la posición y de la velocidad de una partícula al mismo tiempo".

ACEPTACIONES Y RECHAZOS OPOSICION DE EINSTEIN

El principio de incertidumbre de Heisenberg, antes expuesto, fue desarrollado por Bohr para construir una nueva filosofía de la Física. —Pasa a la PAGINA TRES

DEFENSA NACIONAL

DEL CIRCULO DE PERIODISTAS, DIRECTORES DE SEMANARIOS Y REVISTAS NACIONALES

SAN JOSE, COSTA RICA, AMERICA CENTRAL

No. 507 + PATROCINADO POR EL COMERCIO DEMOCRATICO DE COSTA RICA + SETIEMBRE 1962

Director y Administrador: JOSE FDO. BARRIENTOS RODRIGUEZ • Apartado 909

LA ORACION DE LA MAESTRA

Por GABRIELA MISTRAL

Señor, tú que enseñaste, perdona que yo enseñe; que lleve el nombre de maestra, que Tú llevaste en la tierra.

Dame el amor único de mi escuela; que ni la que madura de la belleza sea capaz de robarle mi ternura de todos los instantes.

Maestro, hazme perdurable el fervor y pasajero el desencanto. Arranca de mí este impuro deseo de justicia que aún me turba, la mezuquina insinuación de protesta que sube de mí cuando me hieren. Que no me duela la incompreensión ni me entristezca el olvido de quienes enseñé.

Dame el ser más madre que las madres, para poder amar y defender como ellas lo que no es carne de mis carnes. Dame que alcance a hacer de una de mis niñas mi

verso perfecto y a dejar en ella clavada mi más penetrante melodía, para cuando mis labios no canten más.

Muéstrame posible tu evangelio en mi tiempo, para que no renuncie a la batalla de cada día y de cada hora por él.

Pon en mi escuela democrática el resplandor que se cernía sobre tu corro de niños descalzos.

Hazme fuerte aun en mi desvalimiento de mujer; y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea puro, de toda presión que no sea la de tu voluntad ardiente sobre mi vida.

¡Amigo acompáñame! ¡Sosténme! Muchas veces no tendré sino a Ti a mi lado. Cuando mi doctrina sea más casta y más quemar

te mi verdad, me quedaré sin los mundanos; pero Tú me oprimirás entonces contra tu corazón, el que supo harto de soledad y desamparo. Yo no buscaré sino en tu mirada la dulzura de las aprobaciones.

Dame sencillez y dame profundidad; librame de ser complicada o banal en mi lección cotidiana.

Dame el levantar los ojos de mi pecho con heridas, al entrar cada mañana en mi escuela. Que no lleve a mi mesa de trabajo mis pequeños afanes materiales, mis mezquinos dolores de cada hora.

Aligérame la mano en el castigo y suavízame la más en la caricia. ¡Reprenda con dolor para saber que he corregido amando!

Haz que haga de espíritu mi escueta de ladrillos. Que envuelva la llamarada de mi entusiasmo su atrio pobre, en sala desnuda. Mi corazón, le sea más columnas y el oro de las escuelas ricas.

Y, por fin recuérdame desde la palidez del lienzo de Velázquez que enseñar y amar intensamente sobre la tierra es llegar al último día con el lanzazo de Longinos en el costado ardiente de amor.

LAS GUERRAS FRIAS

Se entiende por guerra fría la serie de comentarios y amenazas que hacen los gobiernos de los Estados Unidos y Rusia, por medio de sus voceros y que lanzados a la publicidad en las secciones cablegráficas, en sensacionales noticias de carácter mundial, mantienen en tensión a los habitantes de este mísero y agitado mundo —"verdadero valle de lágrimas"— donde ya estamos hasta la coronilla de los asuntos de los berlineses; occidental y oriental, y de Cuba, otrora la bella "perla de las Antillas", la antigua "Juana" de Cristóbal Colón.

Las conferencias de Kruschew con delegados de la Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y otros, no se llevan a cabo, y si acaso se reúnen a ningún fin llegan, nada resuelven, y lo que resulta es agravar la "guerra fría" y con ello se encarece más la vida y todas las actividades comerciales, agrícolas e industriales se paralizan, llevándonos al caos. Hoy por hoy, las amenazas de Rusia a Estados Unidos, pareciera que ya estamos al borde de la tercera guerra mundial y desgraciadamente atómica o nuclear que es lo mismo.

Tanto el problema de Cuba como el de Berlín nos preocupa, porque son graves y han intensificado la guerra fría al extremo que los Estados Unidos va a llamar a filas los miles de reservistas que tiene, y asimismo Rusia, dice taimadamente que se siente amenazada y que "desea la paz", lo que no es verdad, pues hace mucho tiempo que el Oso Moscovita afila sus aceradas garras y desea extrangular y desgarrar al Tío Sam.

Estamos ante una guerra fría tremenda, sin paralelo en la historia del mundo y que nos puede llevar a la hecatombe si la siguen fomentando los dos colosos que se disputan la hegemonía del mundo.

La carrera espacial sigue su curso y forma parte de la tan mencionada "guerra fría"; es una competencia sin fin, en un afán "loco" de pretender llegar a la Luna y a Venus. Es la moderna "Torre de Babel" que será derruida como aquella por la mano Omnipotente de Dios; y en asuntos espaciales forman planes para dominar el Universo entero, teniendo como base la Luna —nuestro satélite tan codiciado— y ya se habla de explorarlo y poner bases militares y científicas en ella, para beneficio de nosotros los sufridos habitantes terráqueos, haciendo así "nuestra felicidad. Lo que no nos explica cómo, si la Luna es un "planeta nuestro", gravita en el vacío, no tiene atmósfera ni agua. No existe vida en ella. En fin se cumplen las palabras del diablo a nuestros primeros padres en el "Paraíso Terrenal"; "Seréis como dioses si coméis de la fruta prohibida", según el texto bíblico del Génesis.

El hombre pues, pretende quitarle el cetro a Dios y ser como El con tanto plan descabellado de pretender dominar al Universo; el diablo debe estar riendo a mandíbula batiente. Empero, Dios destruirá con su Omnipotencia la "moderna Torre de Babel, que es la engendradora de la guerra fría que nos alarma y preocupa en alto grado, manteniendo tensas nuestras vidas ante las crisis económicas y ante el hambre que está azotando a Rusia, a China y a Cuba.

¡Dios nos tenga de su mano!

José Angel Lagos U.

EL TRABAJO DE LA TIERRA

Un prestigioso colega salteño escribe editorialmente bajo este título para nuestros hombres de emprento, lo que serviría de ejemplo a su trabajo:

"Hemos insistido, a través de varios editoriales, en este tema que representa, para el país, la clave de su economía y la única esperanza fundada de bienestar y prosperidad. Y no podemos menos que apoyar a quienes trabajan incansablemente para que estas verdades elementales penetren en la conciencia del pueblo. Porque es incuestionable que el trabajo de la tierra el aprovechamiento total de sus posibilidades, la aplicación de métodos modernos y científicos, de ben producir, rápidamente, una abundancia de bienes que en la actualidad faltan, en parte por circunstancias negativas de conocimiento público, pero en parte, también, por la rutina y la abulia imperantes en amplios sectores y lo que es peor, en las propias esferas oficiales.

Por eso nos ha impresionado la frase de un horticultor salteño: "con un poco más de tierra, me animo a abastecer a Salto entero".

Esa confianza representa con sencillez, la experiencia de un hombre que no le teme al trabajo y que ha encontrado en la tierra un destino limpio para su propio bienestar y para el de sus semejantes.

Son tres hectáreas de tierra bien cultivadas. Un pozo suministra el agua para los riesgos por aspersión. Doscientos veinte metros de cañería un tanque australiano con capacidad para cincuenta y siete mil litros y dos motores a gas oil de siete caballos y medio cada uno. Diariamente por este sistema se distribuyen ciento cincuenta mil litros de agua de modo que la sequía no existe en esta huerta, que produce acelgas, repollos, zanahorias, lechugas, cebollas, coliflores, remolachas, nabos, rabanitos, perejil, orégano y espinaca.

La rotación de cultivos permite —por ejemplo— que se corten a diario entre ciento veinte y ciento cuarenta docenas de atados de acelga, sin que se agote su existencia. Lo mismo se aplica a las demás hortalizas. La venta se realiza a las personas que van hasta

—Pasa a la PAGINA TRES

SOLO ES VIEJO EL QUE QUIERE SERLO

Hace años salió un libro, que causó sensación, titulado "La Vida Empieza a los Cuarenta". Desde entonces han sido publicados otros más sobre el mismo tema, pero con una ligera diferencia en la portada: "La Vida Empieza a los Cincuenta", primero, después, en rápida sucesión, a los Sesenta, a los Setenta y hasta a los Ochenta. Es decir, la Vida, en el sentido de la gran aventura creadora, puede empezar a cualquier edad. Basta que un día, al levantarse el hombre o la mujer y sea cual fuere su edad, una idea nueva, un pensamiento inédito, un propósito nunca antes sentido, ilumine su mirada y decida su gesto, para que en aquel preciso día e instante se haya "nacido" otra vez.

Hasta hace muy poco tiempo, y debido a la inmovilidad jerárquica de la sociedad humana, el hombre se anquilosaba en su trabajo o en su función y envejecía inevitable y fatalmente al omoso ritmo del calendario. Toda la literatura mundial está impregnada de un sentimiento de lástima y piedad hacia el anciano, cuando no de crítica acerba. Ya dijo Terencio que la "vejez es una enfermedad". "Los viejos", dijo Rochefoucauld, gustan de dar buenos consejos por que no pueden dar malos ejemplos." Y Blasco exclamaba en sus "Noches en Vela": "¡Antes, Señor, de que me sienta viejo, venga la muerte a sorprenderme joven!" Pero Ronsard tuvo razón cuando dijo: que "nadie es viejo si no quiere".

EDITORIAL

MALA SITUACION QUE SE PUEDE SOLUCIONAR FACILMENTE

El grito de la mala situación en Costa Rica, es general. Pero nadie, ni nuestros señores diputados procuran elaborar un proyecto capaz de buscar el remedio para curar el mal. A nuestro modo de pensar, si no existe una economía general, no puede cambiar esa mala situación, que tanto mal está haciendo a los hogares necesitados. Actualmente hay millares de hombres sin trabajo, que bien pueden conseguirlo si nuestro gobierno les entrega parcelas en los campos donde pueden ir a trabajar la tierra para que puedan mantener a sus familiares. Hay muchos trabajos que realizar en San José que bien lo pueden hacer los hombres sin trabajo, por ejemplo pintar los techos, arreglar aceras, canoas, reparación de casas, así se da trabajo, y al mismo tiempo nuestros depósitos de maderas manteniendo sus ventas. Ahora, en asuntos de las calles de la capital que tanto dinero sigue costando. Nosotros proponemos formar una cuadrilla general como se acostumbra en Nicaragua, que recorra nuestras calles. Y todo hueco que se encuentre por más pequeño que sea, remendarlo sin pérdida de tiempo y no esperar que por culpa de esos huecos haya necesidad de tener que reparar después toda una calle con perjuicio de nuestro comercio que tiene que estar pagando locales carísimos. La reparación que se viene haciendo de nuestras calles a paso de tortuga, ha dado motivo para que muchos señores comerciantes se encuentren al borde de la ruína, ya que han tenido que perder a sus clientes. Que en buena hora para el bien de todos, se elabore un proyecto capaz de arreglar esa mala situación que tan mala sombra nos sigue haciendo al través de los años.

LOS ENANOS DE LA MEDICINA

La vida no es digna de ser vivida sino cuando la ennoblece un ideal.

José Ingenieros

Noble, austero apostolado, es la profesión del médico. No es fácil tarea, para los hombres de alma pequeña, entrar bajo el augusto pórtico de la Medicina. Se exige para ello, condiciones y sacrificios previos, a los que los "enanos morales", no gustan someterse. La elevada finalidad de calmar y curar el dolor físico, donde quiera que se encuentre, no les seduce. Sin embargo, a igual que en todas las actividades humanas, se les encuentra también ahí. Desde ese elevado sitial, se destaca nítidamente el relieve de su pequeñez de alma. En la forma como ejercen su profesión, se transparenta, sin esfuerzo, su misérrima condición moral, como si estuvieran sometidos moicróscopícamen vieran sometidos a un examen microscópico que les pone de manifiesto en toda su desnudez.

No saben sentir el sufrimiento ajeno, pues las fuentes de sus corazones están secas. No ven, en quien necesita de su ciencia, un semejante que pide un bálsamo para sus heridas, sino un número aritmético, al cual puede añadirse algunos ceros. Antes de abrir el caudal de su saber, hurgan en el bolsillo de quienes hacia ellos acuden. No investigan previamente qué mal aqueja al enfermo, sino de cuántos recursos dispone. Aunque una preciosa vida humana dependa de su intervención, pasan de largo, si esa vida palpita bajo el techo de una humilde choza. Son traficantes que comercian con las víctimas que tienen tendidas sobre la mesa de operaciones. Presencian la más atroz de las agonías, sin una conmoción de su ser íntimo, con una indiferencia rayana en la inconsciencia. Nada les perturba. Para esos médicos "enanos", el ser humano que muere, es una simple

cosa. Antes de que éste exhale el último suspiro, formulan mentalmente la nota de honorarios que demandarán a los deudos.

Son incapaces de experimentar la íntima satisfacción de haber hecho el bien. Al declinar la tarde, no se conceden unos momentos para hacer balance del consuelo, que en el ejercicio de su profesión, han podido derramar en el transcurso del día. Lo que les interesa sobre todo, es haber adición del dinero que han ganado.

Cuando visitan a un enfermo y tardíamente se percatan de que el tal se halla rodeado por tétrica miseria, lo atienden como si fuera un perro. No conocen la excelsa hermosura que encierra el gesto del médico que, al despedirse de la esposa del desgraciado, coloca discretamente en su mano la moneda necesaria para adquirir la medicina o un pan para los niños hambrientos. Salen, al contrario, enfurecidos, jamás vuelven a poner los pies en esa casa, aunque de esta actitud dependa una vida.

Dentro de la noble profesión médica, son los "enanos morales", verdaderos monstruos, que la denigran y envilecen con su conducta. La ley humana no puede, por desgracia alcanzarles. Sólo están supeditados al tribunal de sus propias conciencias, al cual no temen, desde que la palabra "conciencia" carece para ellos de un significado definido.

Felizmente, el camino para llegar hasta el portal del templo de la Medicina, es áspero y erizado seres de alma pequeña que se some de dificultades/ No abundan los ten a tales sacrificios. Los médicos eligen etsa vía, ávidos como están, de lograr sus ambiciones por medios más expeditivos. Y, para la humanidad doliente, es una suerte que así sea.

Impónese la lucha tenaz contra los enanos morales de la Medicina.

Guillermo Ingold
De Germinal, México.

Para meditar

Aún para la mayor parte de los hombres, y entre ellos también desgraciadamente para los médicos, es difícil formar una imagen clara de la conducta de la Naturaleza. Ellos no pueden formarse una idea exacta de como la Naturaleza produce, según la ley que actúa en ella es porque ella, no hace esto según el fin deseado, ligero e insensato de los hombres, pero si conforme a la necesidad fundada en la lógica, motivo por el cual ella produce también lentamente célula por célula y gota por gota.

Ella no toma más de lo que necesita por mucho que se le ofrezca. Pero los hombres, cuya inteligencia y sentimientos están embotados por el alimento de la carne, y sus sentidos nublados por los licores, espirituosos, y los nervios ennegrecidos por el tabaco, no tienen, en su mayor parte, noción alguna de la ley de la Naturaleza perpetuamente ordenada.

Por eso no nos admira que la terapéutica médica, basada en sus posiciones enteramente falsas, no

ha diagnosticarte falsas, no haya obtenido resultado alguno para diagnosticar las enfermedades de la sangre y sus humores. Las tres enfermedades más diseminadas, es crófula, tuberculosis y clorosis, las trata todavía, para obtener su curación completa, por medio de la purificación de la sangre, siempre con el aceite de hígado de bacalao y con comidas lo más nutritivas posible, como si el estómago del hombre fuese un crisol. Pero la Naturaleza no está conforme con esos tratamientos y responde con vómitos rápidos o secreciones, la pretensión de emplear esas sustancias. No obstante, la cura de estas enfermedades, sólo será posible cumpliendo aquellas condiciones bajo las cuales la Naturaleza toma la creación o la reforma de sus órganos, aire fresco, luz, calor, agua, movimiento, descanso y dieta conforme con la Naturaleza, que para el hombre son frutas y pan de trigo candeal.

Prof. Gustavo Schlikeyesen
(Alemán)

¿Quién soy?

Soy el criminal más grande de la historia. He matado más hombres que todos los que han caído en las guerras del mundo. Transformo a los hombres en animales. Llevo la desgracia y el dolor a millones de hogares. Hago que numerosos jóvenes llenos de noble razón se transformen en despreciables parásitos. Preparo el camino que lleva a incontables millones hacia la perdición. Destruyo al dé-

bil y debilito al fuerte. Hago que el sabio se vuelva necio, lo hundo más y más en la necesidad. Procuró atrapar al inocente. La esposa abandonada me conoce; los niños hambrientos también me conocen. Los padres cuyos hijos les han hecho doblar la cabeza de vergüenza, saben bien quién soy. He destrozado a millones de seres humanos. Aspiro a destrozor más. ¡SOY EL ALCOHOL!

¿POR QUE?

19—¿Por qué se disponen siempre las colmenas a cierta altura, armándolas sobre caballetes de palo para aislarlas del suelo?

29—Por qué algunos médicos al autorizar el consumo de pan a ciertos diabéticos les aconsejan comer con preferencia la miga y no la

corteza, que parecería más sana y digestiva?

39—Por qué algunas personas quedan amarillas al recibir una emoción violenta o una impresión desagradable, fenómeno que no conocían hasta entonces?

HABLEMOS DEL LENGUAJE

Por HUMBERTO TOSCANO

Cartón

Este es un galicismo, sí, pero un galicismo de uso general y necesario. La Academia por fin ha creído, que es necesario aceptar el término. Constará en la próxima edición del Diccionario.

Hangar

He aquí otra palabra que acaba de aceptar la Academia Española. Era indudablemente necesaria, y está bien que se hayan aceptado como palabra aguda. Hay muchas personas que la hacen grave.

Carrusel

La palabra "tio vivo" apenas si se usa en muchos países americanos. Suele preferirse el galicismo "carrusel", que ya está aceptado, según nos dice Julia Casares.

Telefonazo

He aquí otra palabra nueva para el Diccionario. Ha sido aceptada, y muy bien aceptada. En todos los países de lengua española se usa, y equivale al "couy de téléphone" francés. Indudablemente es más cómodo decir "telefonazo" que "llamada telefónica".

INFORMACIONES

Cuanto más engorda una gallina menores son sus aptitudes para poner huevos.

Los nuevos tailleurs de tweed son exhibidos en las colecciones de otoño e invierno acompañados de blusas de pana en colores vivos y casquitos o boinas de igual tela.

Es decir, la Cida, en el sentido de debido a la inmovilidad jaráqui—"gustan de dah buenos consejos por

Venceslao, nombre de origen eslavico, significa "el coronado de gloria".

MADERAS "PALO NEGRO" HEREDIA
— TELEFONO: 137 —
MADERAS aserradas, MADERAS en trozas, MADERAS a muy buenos precios en el.
DEPOSITO DE MADERAS "PALO NEGRO"
HEREDIA - TELEFONO: 137

Bomba Distribuidora Ltda.
Teléfono 1809
Atendida por su dueño
Medida legítima
Seguridad y buena atención
de pureza inigualable.
Propietario
CARLOS SANCHEZ

CACAO "CARBALLO"
El único elaborado por la
FLOR DEL CAFE
Cartago - Pasaje Masís - Apartado 205
SOLICITELO EN TODAS PARTES

Zapatería de RICARDO BADILLA
Ahora en su nuevo y elegante local diagonal a "La Prensa Libre", San José.
El calzado mejor y más elegante que se elabora en San José.
Calzado Badilla, sinónimo de elegancia. Confeccionado por expertos maestros de la moda. Visite ZAPATERIA BADILLA y vea nuestra grandiosa exhibición en nuestras vitrinas.

EL SEMILLERO OFRECE
Insectidas, Abonos de Hortalizas y Flores
Insectidas, Abonos
Toda clase de Semillas
Implementos de Agricultura, Bombas para atomizar y Alimentos para Gallinas.
Apartado 783 - San José

SUSCRIBASE A DEFENSA NACIONAL
Flores, más frescas y perfumadas
las consigue en las JARDINERIAS
COSTA RICA - BELLAS ARTES
EL PORVENIR - EL JAZMIN
Solicítelas a los Tels.: 2499 - 3597 - 1221 - 2680

El calzado más fino y más perfecto de la capital
lo está ofreciendo
ZAPATERIA LA CENTRAL
DE GERARDO VARGAS
costado Oeste del Banco Central
Calzado para señoras y caballeros, en los últimos estilos de la moda. Visítenos y saldrá satisfecho.
Atendido por su dueño.

HERALDO SOCIAL

to por la muerte del recordado amigo. Defensa Nacional al lamentar su deceso, le hace llegar su más sentida condolencia al señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich, doña Marita Camacho de Orlich y demás familia doliente.

Sentido fallecimiento en el Zapote

Confortada con los Santos Sacramentos, entregó su alma al Creador. La culta y distinguida señora, doña Susana Vda. de Ramos. Distinguida dama querida por todas sus amistades por su trato afable y amiga de hacer bien a sus semejantes. Su deceso ha dejado un hondo vacío en el corazón de toda su familia, nosotros al lamentar su fallecimiento, hacemos llegar el mensaje de nuestra más sentida condolencia a todos sus familiares.

Viene de la Pág. PRIMERA

tación de Einstein: "¿Cómo pesamos la caja?" —dijo—. "Supongamos que para pesarla usamos un dinamómetro del cual cuelga la caja. Un indicador que marca sobre una escala vertical fija en el suelo nos dará, por su desplazamiento, el valor de cada pesada. Puesto que la caja se moverá verticalmente, colgando del dinamómetro, al producirse un cambio en su peso, existirá una incertidumbre en su desplazamiento vertical. Además, hay otra incertidumbre en el tiempo, pues, según la teoría de la relatividad, su velocidad de penderá, sobre todo de su posición".

Einstein tuvo que aceptar, con gran coraje interior, la prueba de Bohr que empleaba sus propias teorías para rebatirle, pero jamás aceptó el principio de incertidumbre con la esperanza de que nuevos avances en la Física volvieran el problema a su primitivo y tradicional carácter determinista.

Tal es a grandes trazos —tan grandes que tenemos no haber aclarado ni ordenado suficientemente las ideas— el significado del célebre principio de incertidumbre de Heisenberg y la tortuosa, abstrusa y penosa historia que hubieron de recorrer los más grandes físicos para llegar a él. ¡Muchas sorpresas, sin duda, nos depara el porvenir!

Un homenaje impresionante merecen esos titanes del saber sin cuyas fatigas y desvelos —incomprensibles para la inmensa mayoría de los acomodaticios mortales— este Mundo no podría hoy disfrutar de gran parte de los adelantos, bienes y comodidades que actualmente posee y que constituyen garantía de un gran porvenir.

EL TRABAJO DE LA ... Viene de la Pág. PRIMERA

allí y arroja un promedio de 120 dólares por día, a precios populares.

Fuera del riego, el secreto de esta producción está en los fertilizantes que insuflan unos 400 dólares cada dos meses y en los veintidós años de quintero del propietario, cuya experiencia no deja de incidir en el éxito de las plantaciones.

Naturalmente, la huerta produce también ciento veinte mil quilos de tomate por temporada y tiene, asimismo una viña familiar de catorce hileras para el consumo privado.

Pues bien: este hombre es quien se anima a abastecer a Salto. Y estamos seguros que cumplirá su palabra. Porque la realidad

Sentido fallecimiento en Guadalupe de Goicoechea

Cuando menos se esperaba, ha bajado a la tumba un hombre bueno y luchador, se trata del caballero don Rafael Trigueros Ruiz. El recordado amigo deja la senda de la vida después de una labor cumplida, para remontarse al cielo ha recibido el premio de por sus grandes virtudes se había merecido. Nosotros al lamentar su deceso. Le hacemos llegar a todos sus familiares nuestra más sentida condolencia.

Don Efraín Calderón

Se encuentra un poco mejor de salud, el culto amigo don Efraín Calderón. Nuestros mejores deseos porque recupere por completo su salud.

Don Manuel Angel Hernández

En la ciudad de Cartago, sigue mejorando de su reciente accidente, nuestro culto y buen amigo, don Manuel Angel Hernández.

Hacemos fervientes votos porque su restablecimiento sea completo. Al mismo tiempo le hacemos llegar hasta el lugar de su residencia un atento y cordial saludo en unión de su apreciable familia.

Mauricio Hidalgo Brenes

El simpático amiguito, Mauricio Hidalgo Brenes, se encuentra en fermo. Dios permita que el precioso amiguito logre recuperar su salud con la ayuda de Dios.

Don Lorenzo Domian y señora

Han salido para los Estados Unidos nuestros cultos y gentiles amigos, don Lorenzo Domian y su apreciable señora. Defensa Nacional al despedirlos con todo cariño les desea un feliz viaje.

Don Manuel Fernández

Ya se encuentra un poco mejor de salud, el simpático amigo don Manuel Fernández; residente en Linda Vista de Tibás. Defensa Nacional celebra su mejoría.

Don Garrett Arturo Britton y Señora

Procedente de Guápiles, estuvieron en esta capital el joven matrimonio don Garrett Arturo Britton y su culta señora doña Esmeraldita González de Britton. Defensa Nacional les presenta un atento y cordial saludo.

Don Manuel Mendiola y señora

En vía de recreo han salido para Europa, nuestros gentiles amigos don Manuel Mendiola y su gentil señora. Defensa Nacional los despide con todo cariño deseándoles un feliz viaje.

Matrimonio efectuado en esta capital

Se ha celebrado con toda pompa en esta capital, la boda de los apreciables jóvenes, don Orlando Hernández, con la gentil señorita Vera María Vega Marín, hoy señora de Hernández. Defensa Nacional, aunque tarde les desea muchos años de dicha y felicidad, en unión de toda su familia.

Preciosa amigueta que cumple años

La gentil señorita Liliana Madriz Ordeñana se ha visto, muy festejada por sus familiares y amistades, con motivo de la celebración de sus trece años. La dama es un bello bouquet del prestigioso hogar de nuestros amigos don Milton Madriz y su gentil señora doña Sarita O. de Madriz. Deseamos a la gentil cumpleañera muchas felicidades y muchos años de vida en unión de su apreciable familia.

Preciosa amigueta que cumple siete primaveras

Lizbeth Mora Rodríguez, preciosa flor que hace la alegría del hogar de nuestros cultos amigos, don Claudio Mora V. y doña Alicia Rodríguez de Mora se ha visto muy festejada con motivo de la celebración de sus siete preciosas primaveras. Defensa Nacional le desea otros muchos años llenos de dicha y felicidad al lado de su estimable familia.

Don Gonzalo Canet y señora

Han celebrado un nuevo año de vida matrimonial, nuestros cultos amigos don Gonzalo Canet y su apreciable señora. Con motivo de este aniversario matrimonial este hogar ejemplo de virtudes ha estado muy cumplimentado.

Defensa Nacional les hace llegar un atento saludo deseándoles muchos otros años de dicha y felicidad en unión de sus hijos y de más familia.

Osmoterapia o curación por los olores

Todos los perfumes, esencias más olores ejercen un sutilísima influencia en el organismo humano.

Hay un sinnúmero de inhalaciones anestésicas, calmantes, narcóticos, embriagadoras y alucinantes a éstas últimas pertenecen las llamadas "drogas heroicas" como alcanfor, cocaína, morfina, etc., que producen en el ser humano la más detestable condición de miseria y sufrimiento. En cambio, hay otra clase de inhalaciones que se emplean como medicina para los bronquios, pulmones y demás órganos de la respiración, pues al aspirar sus vapores parece que se despejan todos los conductos respiratorios y el enfermo se siente más aliviado.

Entre las sustancias medicinales usadas para aspirar y que producen gran bienestar se pueden contar los perfumes y las esencias que tienen la particularidad de ser estimulantes o excitantes.

Los perfumes activan nuestra valiosa fuerza curativa para combatir nuestras dolencias físicas; pero, a la vez, actúan directamente sobre nuestra psiquis ejerciendo una verdadera "cura del alma". Porque bien sabemos que todas nuestras dolencias son consecuencia de nuestro malos pensamientos, del miedo, la duda o el pesimismo.

Cuando estamos aniquilados por

las diarias preocupaciones y temores, lo que nos caclma es la vista de una hermosa obra de arte o el escuchar una agradable suave y alegre música; pero además nos sentimos reconfortados si se nos ocurre aspirar algún rici perfume, porque este tiene una mágica influencia que desaloja de nuestra mente toda idea pesimista y nos hace cambiar nuestros pensamientos y malos hábitos de pensar inculcando el optimismo y alegría a nuestro ser.

Esta curación por los perfumes es una nueva terapéutica que en un futuro cercano se adicionará a la medicina actual.

Valparaíso, setiembre 20 de 1959.

María Andrade de Amaral
Casilla 5057, Correo 4.
Valparaíso, Chile.

FRASES CELEBRES

Hombre soy, y nada humano me es ajeno.

Terencio

El hombre es un animal social.

Seneca

El hombre es un lobo para el hombre. (Homo hominis lupus).

Plauto

TALLER MECANICO MUNDIAL de JOSE UBACH

AHORA EN SU NUEVO LOCAL Frente Garage Vives San José

Para la perfecta reparación de tractores, autos y camiones.

SASTRERIA LONGHI

Trajes para Caballeros



75 VARAS AL ESTE DEL TEATRO ROXY SAN JOSE, COSTA RICA

FUNERARIA "LA ULTIMA JOYA"

CARLOS ARIAS G. e Hijos Sucesores - Teléfonos 2752 y 1952

AUTOCARROZAS ULTIMO MODELO

Unicas en el país. Ha instalado sus capillas con todos los adelantos modernos para la mayor comodidad de sus estimables clientes, en el local de siempre, 50 varas al Oeste de la esquina Sur del Teatro Moderno.

Los únicos caballos Percherones para entierros. Ser-vimos en todo el país. Consulte nuestro sistema de pagos.



BOLETIN INFORMATIVO de "DEFENSA NACIONAL" SUSCRIBASE Y ANUNCIE EN LA PRENSA LIBRE SEÑORES PATENTADOS Solicite sus refrescos y cervezas a los teléfonos 1363 y 2096 - Traube. Taxis Vargas Malavassi 7164 Lea y anuncie en Defensa Nacional. Periódico cultural. JOSE F. BARRIENTOS R. Homeópata Despacha en Barrio Iglesias Flores 25 norte de cantina el Gran Sesteo, contiguo a la ermita. SEÑOR CHOFER Ante el peligro, frene: la vida de una persona no se paga con nada. NIÑOS.— No atravecéis las calles, pensad que el peligro acecha a cada instante y que vosotros podéis ser una nueva víctima de los autos o camiones. AMIGOS LECTORES DE DEFENSA NACIONAL Muy agradecidos con ustedes, si nos recomiendan nuestro periódico a sus amigos, sus hijos casados o sus familiares. Defensa Nacional pretende entrar a todos los hogares de Costa Rica, porque es un periódico que instruye porque publica los mejores artículos y además no tiene color político.

LA CUMBRE ES ... Viene de la Pág. PRIMERA

le a desnudarse el corazón y vivir a tono con la armonía del mundo, son cosas eternas.

Nadie se avergüence de su labor, nadie repudie su obra si en ella ha puesto el afecto diligente y el entusiasmo fecundo. Nadie envíe a nadie, que ninguno podrá regalarle el don ajeno ni restarle el propio. La envidia es una carcoma de las maderas podridas, nunca de los árboles lozanos. Ensanche y eleve cada uno lo suyo, defiéndase y escúdense contra toda mala tentación, que si en la palabra religión Dios nos da el pan nuestro de cada día, en la satisfacción del esfuerzo legítimo, nos brinda la actividad y el sosiego.

Lo triste, lo malo, lo dañino, es el enjuto de alma que lo niega todo, el incapaz de admirar y de querer. Lo nocivo es el necio, el inmodesto, el tonto; el que nunca ha hecho nada y lo censura todo; el que jamás ha sido amado y repudia el amor. Pero el que trabaja, el que gana su pan nutre su alegría; el justo, el noble, el bueno, para ese sacudirá el porvenir sus ramajes cuajados de flores y de rocío, ya tales montes o cincele poemas.

Nadie se sienta menos. Nadie maldiga a nadie. Nadie desdén a nadie. La cumbre espiritual del hombre ha sido el retorno al abrazo de las cosas humildes.

A. GUILLEN Z.

(Selec. R. S. M. de la revista "La Carreta", órgano de STICA, N° 7).

¿POR QUE?

1º—Porque debe protegerse a las colmenas de sus enemigos: hormigas, ratones y sapos que abundan en el suelo.

2º—Porque en igual volumen la miga contiene menos materia feculenta que la corteza. Por otra parte, siendo menos apetitosa, el enfermo come menos cantidad y, finalmente, las encías no sufren al masticarla.

3º—Porque el "shock" recibido produce una instantánea ictericia emotiva. Se origina por el pasaje de bilis a la sangre ante la contracción brusca de los canales biliares.

(De Para Tí).

Para meditar

No tiene importancia el mundo en que vives en forma de amenaza, obstáculo o dolor en todas sus fases, si tú no contrarrestas con la voluntad firme, el ánimo decidido, la implacable resolución de trásmutar lo negativo en positivo; la sombra en claridad; las espinas en rosas inmortales! A tu eterno yo nada lo puede herir, nada lo puede dañar, nada lo puede menoscabar!

Las dificultades para alcanzar el conocimiento, el dolor del aprendizaje, digamos mejor: las espinas que dan aquí.

Las rosas más lozanas que se recogen en la vida, las más hermosas, las de más rica fragancia, y más intenso color, son las que cuida el alma en el clima de sufrimiento, en el invernadero del dolor; las que ostentan en su corola inmaculada el rocío de las lágrimas. Estas gloriosas flores y no otras, son las inmarcesibles por excelencia.

Ana de Gómez Mayoría.

MADERERIA

MADERAS finas para muebles, MADERAS semiduras, MADERAS suaves, MADERAS elaboradas y secas, construya con maderas de calidad, ordene sus maderas a:

Sociedad Maderera Santa Bárbara Ltda.
TELEFONO: 6650 — SAN JOSE — APARTADO: 3676

BAR Y RESTAURANT EL CASTILLO

Abierto de las 9 ante meridiano a 2 a. m.

TELEFONO 7427

COMIDA A TODAS HORAS

JOYERIA HERNAN ZEPEDA

50 varas Este de Chelles, San José.

Preciosos trabajos para el gusto más refinado del mundo elegante. Trabajos hechos artísticamente por verdaderos maestros en obras de arte, tan finos y delicados que todas las señoras debían de admirar en sus elegantes vitrinas.

Siempre recuerde, que para joyería y grabado, a Hernán Zepeda nadie lo ha igualado.

CREMA PASTELERA

INGREDIENTES: Seis yemas, seis cucharadas de azúcar molida, dos de harina, un litro de leche y una cucharadita de esencia de vainilla.

PREPARACION: Poner en una cacerola las yemas con el azúcar, la esencia de vainilla y la harina disuelta en un poco de leche fría. Diluir la preparación con el litro de leche.

Poner a fuego suave, revolviendo continuamente hasta que espese. Dejar enfriar y servir.

PERAS CON MERENGUE

INGREDIENTES: Ocho peras, una vaina de vainilla, 320 g. de azúcar molida, 250 de azúcar de refinera o en panecitos, un limón, cuatro claras y crema pastelera.

PREPARACION: Pelar las peras y pasarles un poco de jugo de limón.

Poner en una cacerola dos litros y un cuarto de agua con 320 g. de azúcar molida y la vaina de vainilla. Hervir durante diez minutos y echar las peras en ese almibar. Una vez cocidas escurrirlas.

Preparar una crema pastelera (ver receta), colocar en una fuente de horno y encima acomodar las peras.

Poner en una cacerola 250 g. de azúcar de refinera, remojarla con agua y hacer un almibar a punto bolita.

Batir cuatro claras a punto de nieve y echarle el almibar, revolviendo continuamente.

Cubrir con el merengue las peras. Gratinar a horno bien caliente.

SAMBAYON HELADO

INGREDIENTES: Ocho yemas, ocho cucharadas de azúcar molida, ocho de oporto, ocho hojas de cola de pescado y medio litro de crema de leche.

PREPARACION: Poner en una mezclador bien y agregar el oporto, cacerola las yemas con el azúcar.

Cocer en baño de María a fuego suave, batiendo continuamente hasta que esté espumoso y espeso; evitar que hierva. Retirar del fuego, agregar las hojas de cola de pescado disueltas en agua fría y continuar batiendo en baño de María de agua fría hasta que se enfríe.

Postres

Mezclarle la crema de leche batida poco a poco.

Poner la preparación en un molde mojado y colocar en la heladera. Una vez helada, desmoldar y servir.

BABAROIS DE CAFE

INGREDIENTES: Cien g. de café, tres cuartos de litro de leche, 250 g. de azúcar molida, cinco yemas, nueve hojas de cola de pescado y un cuarto de litro de crema de leche.

PREPARACION: Echar el café en la leche hirviendo. A los 15 ó 20 minutos, colocarlo.

Poner las yemas en una cacerola y diluirlas con la preparación anterior. Agregar el azúcar y cocer a fuego moderado, revolviendo continuamente; a punto de hervir, retirar del fuego. Dejar entibiar y echarle la cola de pescado remojada en agua fría y colada.

Incorporarle la crema de leche batida poco a poco y revolviendo con suavidad.

Colocar la preparación en un molde mojado y dejar enfriar bien.

ACLARACION: Al servir el babarois, si no se desmolda rápidamente pasar el molde por agua hirviendo.

ASPIC DE NARANJA AL ANANA

INGREDIENTES: Seis naranjas, dos limones, medio litro de jugo de ananá, 50 g. de cola de pescado, 300 de azúcar molida, un ananá y tres higos y 24 guindas cinfifitadas.

PREPARACION: Exprimir las naranjas y los limones para obtener medio litro de jugo; colarlo.

Poner en una cacerola el azúcar, echarle el jugo obtenido y el de ananá; poner a hervir.

Remojar las hojas de cola de pescado en agua fría, y una vez disueltas echarlas a los jugos. Retirar la preparación del fuego y filtrar. Verter un poco de jugo de una budinera, introducir en la heladera y dejar enfriar. Luego distribuir en el centro unos ruedas de ananá, higos cortados en gajos y guindas entre los espacios; volver a poner jugo y dejar enfriar; luego otra vez ananá, y así hasta terminar con los ingredientes, de biendo finalizarse con el jugo. Una vez todo bien helado desmoldar y servir.

Informaciones

El 31 de marzo de 1889 fue enarbolada la bandera francesa sobre la torre Eiffel, porque ese día se dió por terminada la construcción de ésta.

Un poderoso avión soviético, el T.U. 114 D, ha cumplido la hazaña de volar 34.400 kilómetros en 48 horas 30 minutos sin detenerse, a una velocidad media de 710 kilómetros por hora.

Si bien llaman en España callos a los trozos de panza del vacuno, también le dicen mondongo, y mondonguero adonde lo despachan; mondonguero es el que se ocupa de su venta.

Durante el mes próximo pueden sembrarse en el jardín, aquilegia, adonis, anchusa, conejito, campánula, bellis perennis, espuela de caballero, nomeolvides, arvejilla, lupino, clavel, piretro, alelí, verberna y pensamientos. En la huerta: acelga, apio, cebolla, coliflor, escarola, espinaca, haba, lechuga, nabo, perejil, puerro, rabanito, repollo y zanahoria.

El jugo gástrico producido durante 24 horas en el organismo es de 1.000 gramos aproximadamente.

El doctor Alberto Schweitzer, hu manitario benefactor de ciertas tribus negras africanas, no supo qué decir cuando hablando de piedad a un antropófago éste le contestó:— Sin embargo los blancos son bien crueles. Luchan tan solo por maldad, pues no se comen al enemigo que matan.

ACONSEJAMOS...

sólo comprar

Melcochas

marca

La Estrella

Son ricas y deliciosas.

Pídalas al

Teléfono 2909

Apartado 973

NO QUIERO HOMENAJES

No quiero homenajes cuando muera ni coronas preciosas con sus flores pues voy a vivir hacia otra primavera donde tal vez encuentre a otros amores.

No quiero homenajes lágrimas o recuerdos solo ansío vivir en el silencio eterno donde sé que nadie vive padeciendo y eternos son los follajes de los cedros.

Ya para homenajes me sería muy tarde y me conformaría con el silencio de la tumba yo solo quisiera dormir junto a mi madre bajo los ramos de la luz que nos alumbraba.

Homenajes, oh para qué homenajes si ya uno no llega a valer nada Ya en mi alma ha muerto mi balada, mientras el viento sacude a los ramages.

Yo siempre he soñado con dejar la tierra y esta materia que me aprisiona el alma Yo solo, quiero ser en el cielo estrella, en medio de la silenciosa calma.

Ya esos homenajes no tendrían valor porque me encontraría demasiado largo cantándole a DIOS si puedo como un bardo, sin llegar a sentir en mi alma ya el dolor.

José Fernando Barrientos Rodríguez

Agosto 17 de 1962.

ENSAYELO USTED

Para limpiar las esponjas se sumergen durante un momento en una solución débil y tibia de carbonato sódico. Se lavan después en agua tibia y luego se estrujan. Se debe evitar introducir las esponjas en agua hirviendo, esto las destruye en poco tiempo.

Para quitar las manchas de tinta en la madera —por ejemplo, de un mueble o del piso— si son recientes bastará con frotarlas con vinagre blanco o una solución de ácido oxálico.

Siendo antiguas y resistiendo la acción del vinagre y del ácido oxálico, hay que empapar con agua hirviendo la parte manchada. Después se añade un poco de bixolato de potasa, frotando con un paño y luego una corta cantidad de cloruro de estaño previamente disuelto. Se frotará también con el paño. La

FRACES CELEBRES

En términos generales, los hombres son ingratos, volubles, hipócritas, cobardes ante el peligro y codiciosos.

Maquiavelo

El mejor metal es el hierro; el mejor cereal, el trigo; pero el peor animal es el hombre.

Thomas Fuller

TALLER PROTON

ALFREDO VIETO PRICE

TECNICO EN RADIO, ELECTRONICA Y TELEVISION

Diplomado por la Hemphil Schools.

Los Angeles, California

Le ofrece a Ud. sus servicios a domicilio, en la reparación de: RECEPTORES DE AUTOMOVIL — RECEPTORES DE MESA O CORRIENTES — TELEVISORES — AMPLIFICADORES DE SONIDO — APARATOS DE CINE SONORO Y TODA CLASE APARATOS ELECTRONICOS. — ETC.

Teléfono J.6510

San José, Costa Rica

Apartado 216

75 varas Este de La Nave.

SUS TRABAJOS DE MECANICA POR MAS DIFICILES QUE SEAN recuerde ahora y siempre;

TALLER MECANICO DE GONZALO ROJAS

En San José, Calle Paso de la Vaca, Bomba Moya.

Tanques, fundición, portones, barandas, soldadura eléctrica y autógena y trabajos de torno.